
Fitting instructions

Make: Honda

Civic Hatchback 5Drs; 2006->

Type: 4257

Permanently

linked to

quality

Couplingsclass: A50-X

euro tested

94/20/EC

Approved

e11 00-6369

Max. mass trailer : 1700 kg

Max. vertical load : 75 kg

D-Value: 8,8 kN

	8.8
	10.9
	8
	10

Torque settings for nuts and bolts (8.8)

M10 46 Nm

M12 79 Nm 71Nm (self-locking)

Torque settings for nuts and bolts (10.9)

M8 35Nm

0km 1000km

+

© 425770/26-09-2006/1

1. Verwijder t.p.v. de contactvlakken van de trekhaak met het voertuig de aanwezige kit of wax.
2. Demonteer de bumper. (Zie figuur1).
3. Demonteer het bumperbinnenwerk. (Deze komt te vervallen).
4. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon. (sjabloon op buitenzijde van bumper plaatsen).
5. Plaats de steunen A en B t.p.v. De punten C.
6. Monteer de trekhaak inclusief de contra's D.
7. Monteer de dwars balk in het midden aan de sleepoog (fig.2)
8. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig tabel vast.
9. Monteer de bumper. (Zie figuur1).
10. Monteer de kogelstang inclusief stekkerplaat.
11. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig tabel vast.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.
Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.**
- * Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.
- * Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

1. Remove any wax or glue present where the tow bar is in contact with the vehicle.
2. Remove the bumper. (See figure 1).
3. Remove the bumper inner fittings. (It will no longer be needed).
4. Use the template to saw out the indicated section from the bumper. (place the template on the outside of the bumper)
5. Place supports A and B at points C.
6. Fit the tow bar along with the back plates D.
7. Fit the cross beam centrally onto the towing eye (fig.2).
8. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the table.
9. Fit the bumper. (See figure 1).
10. Fit the ball hitch, including socket plate.
11. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the table.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.
For fitting instructions and attachment method, see drawing.

NOTE:

- * **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink International do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**
- * The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

© 425770/26-09-2006/3



Dispositivo di traino tipo: 4257
 Per autoveicoli: Honda Civic; 11/2005->
 Tipo funzionale:

Classe e tipo di attacco: A50-X
 Omologazione: e11 00-6369
 Valore D: 8,8 kN
 Carico Verticale max. S: 75 kg
 Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S.: 2,45m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70 cm = ..arrotondare ai 5 cm superiore (vedi D.M.28/05/85)
 Massa rimorchiabile: vedi carta di circolazione dell' autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE 94/20, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile):

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 = \dots\dots\dots \text{kN}$$

dove: T= Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)
 C= Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

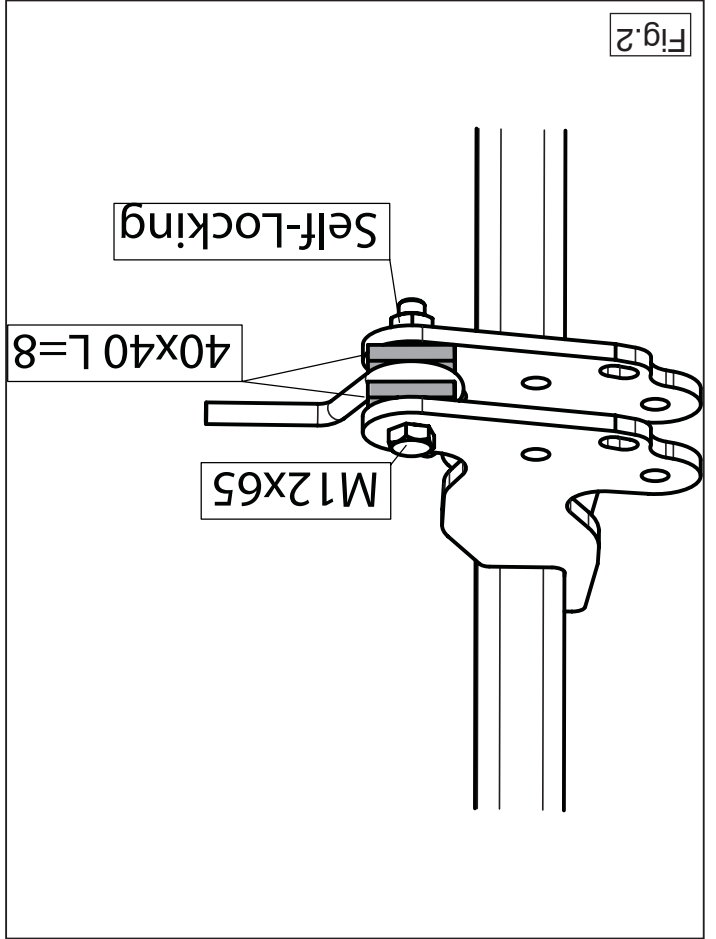
DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO: la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformi/ alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico:

tipo:.....
 Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo
 modello:.....
 targa:.....
 Data:.....

TIMBRO e FIRMA

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.



* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

D

MONTAGEANLEITUNG:

1. Bei den Berührungsf lächen der Anhängervorrichtung mit dem Fahrzeug den vorhandenen Kitt oder das Wachs entfernen.
2. Die Stoßstange abmontieren. (Siehe Abbildung 1).
3. Die Stoßstangeninnenverkleidung abmontieren. (Diese wird nicht mehr benötigt).
4. Den angegebenen Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange heraus schneiden. (Schablone außen auf der Stoßstange anlegen)
5. Die Halterungen A und B bei den Punkten C einsetzen.
6. Die Anhängervorrichtung einschließlich Gegenplatten D montieren.
7. Den Querbalken in der Mitte an der Schleppe befestigen (Abb. 2).
8. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.
9. Die Stoßstange montieren. (Siehe Abbildung 1).
10. Die Kugelstange einschließlich Steckdosenplatte montieren.
11. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.
Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlräumkonservierung (Wachs) und Antiröhnmateriale entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.

- ## F
- ### INSTRUCTIONS DE MONTAGE:
1. Retirer le mastic ou la cire qui se trouve sur les surfaces de contact de l'attache-remorque avec le véhicule.
 2. Démontez la garniture du pare-chocs. (Voir la figure 1).
 3. Démontez la garniture du pare-chocs. (Il ne sera/seront plus utilisé).
 4. Scier la partie du pare-chocs indiquée avec le gabarit. (Placer le gabarit sur le côté extérieur du pare-chocs).
 5. Positionner les supports A et B à l'emplacement des points C.
 6. Monter l'attache-remorque y compris les contre-plaques D.
 7. Placer la traverse au centre de l'anneau de remorque (fig. 2).
 8. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.
 9. Mettre en place le pare-chocs. (Voir la figure 1)
 10. Monter la barre de la rotule y compris la prise électrique.
 11. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.

* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikklappen von den Punktschweißmütern.
 * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
 * Die Querschmütern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.
Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

REMARQUE:

- * Pour unes/adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la

rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.

* **Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**

* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

* Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

1. Avlägsna all beläggning eller vax från dragkrokens kontaktytor med fordonet.
2. Demontera stötfångaren. (Se figur 1).
3. Demontera stötfångarens innanmäte. (Denna förfaller).
4. Såga ut den angivna delen ur stötfångaren med hjälp av schablonen. (placera schablonen mot stötfångarens utsida).
5. Placera stöden A och B vid punkterna C.
6. Montera dragkroken inklusive motbrickorna D.
7. Montera bärbalken centralt på dragkroken (fig.2).
8. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt tabellen.
9. Montera stötfångaren. (Se figur 1).
10. Montera kulstången inklusive kontaktplattan.
11. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt tabellen.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordons delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * **Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.**

* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.

* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans bilens övriga dokument.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Fjern ved kontaktområder mellem køretøjet og anhængertrækket det tilstedeværende kit eller voks.
2. Demonter kofangeren. (Se fig1).
3. Demonter kofangerinderstykket. (Denne bliver overflødige).
4. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden af kofangeren).
5. Anbring støtterne A og B ved punkterne C.
6. Monter anhængertrækket, inklusive spændpladerne D.
7. Monter tværvangen i midten på slæbeøjet (fig.2)
8. Spænd alle bolte og møtrikker jf. tabellen.
9. Monter kofangeren. (Se fig1).
10. MMonter kuglestangen, inklusive kontaktplade.
11. Spænd alle bolte og møtrikker jf. tabellen.

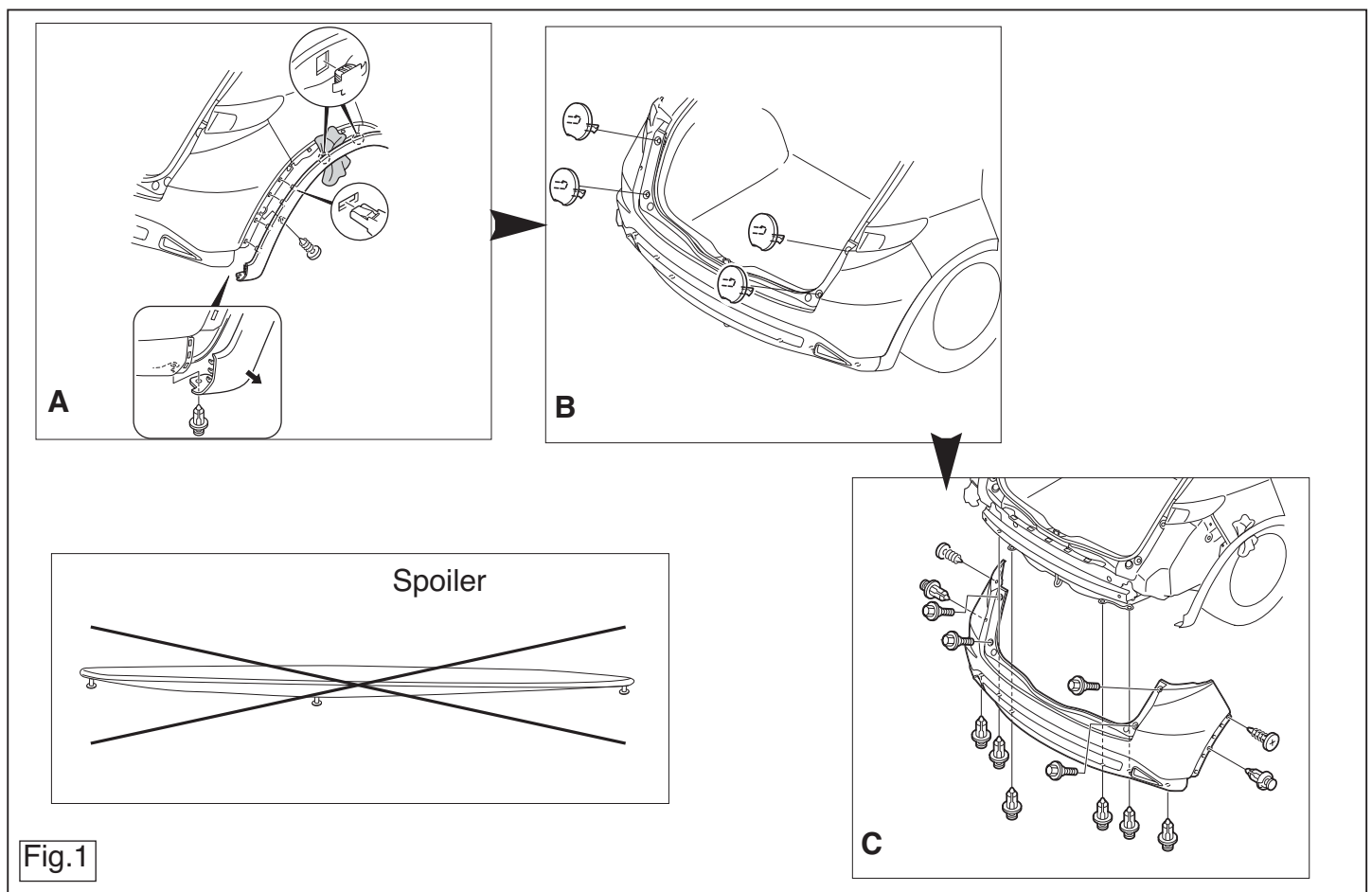
Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspladshåndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
 - * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
 - * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
 - * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
 - * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

© 425770/26-09-2006/5



© 425770/26-09-2006/10

az üzemannag-vezetékkezt.

* Amennyiben pontosságát megkérdőjelezheti a gépjármű papírjaival együtt.
* A felszerelés után az útmutatót őrizze meg a gépjármű papírjaival együtt.

RUS

РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

1. Удалить имеющийся клей или парафин на месте сопряжения буксирного крюка с автомобилем.

2. Снять бампер. (См. рисунок 1).

3. Снять арматуру бампера. (Эта деталь больше не понадобится).

4. Выпилить указанную часть из бампера при помощи шаблона. (Нанести шаблон на наружную сторону бампера.)

5. Поставить опоры А и С в точках С.

6. Установить буксирный крюк вместе с упорными кронштейнами D.

7. Прикрепить поперечный брус в середине к буксировочному уху (рис. 2).

8. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными в таблице.

9. Установить бампер. (См. рисунок 1).

10. Установить крюк с шаром, вместе со штенсельной платой.

11. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными в таблице.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию крюка с шаром,

обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

ВНИМАНИЕ:

* Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.

* Если в точках крепления имеется слой битума или противомышьяковой материи, его следует удалить.

* Сведения о максимальной допустимой массе буксирного прицепа Вы можете

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

E

1. Retirar a la altura de las superficies de contacto del gancho de remolque con el vehículo el pegamento o la cera existentes.

2. Desmontar el parachoques. (Véase la figura 1).

3. Desmontar el armazón interior del parachoques. (El mismo queda anulado).

4. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla. (Instalar la plantilla en el lado exterior del parachoques).

5. Colocar los soportes A y B en los puntos C.

6. Montar el gancho de remolque inclusive las contratuercas D.

7. Montar el travesaño en el anillo de enganche en el centro (fig. 2).

8. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos de la tabla.

9. Montar el parachoques. (Véase la figura 1).

10. Montar la barra de la bola inclusive placa enchufe.

11. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos de la tabla.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

N.B.:

* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.

* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.

* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admittida de su vehículo.

* **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina**

* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.

* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después

получить у дилера автомобиля.

* При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.

* Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.

* После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

1. Рімунувэре іт мастісе о іа сера прэсэнті суіле суперфіці ді контакто дел ганчіо траіно кон іл вехіко.

2. Смонтаге іл паравурті. (Веді фігура 1).

3. Смонтаге іа іма ді паравурті. (Қуесто пеззо нон доврә пїу ессере монато).

4. Кон і'аусілло делла сәгома, сегаре виа дал паравурті іа парте індісатә. (позіціонаге іа сәгома суі lato естerno дел паравурті).

5. Аппісаре і sostegni A е B ін соррспондэнза дел пунті С.

6. Монтаге іл ганчіо траіно соруто ді сонтропасте D.

7. Фіссаре іл сентро делла траверса алі'анеліо ді траіно (фіг. 2).

8. Сerrare tuttі і даді е буілоні алле сорріе ді serraggio індісате ін табелла.

9. Монтаге іл паравурті. (Веді фігура 1).

10. Монтаге і'аста делла стера, соруто ді піастра ді контакто.

11. Сerrare tuttі і даді е буілоні алле сорріе ді serraggio індісате ін табелла.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

N.B.:

* Per eventuali necessarii adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.

* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.

* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.

* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**

* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancho.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Usunąć w miejscu powierzchni styecznych haka holowniczego z pojazdem znajdujący się tam kit lub wosk.
2. Zdemontować zderzak. (Patrz rysunek 1).
3. Zdemontować wyposażenie wnętrza zderzaka. (Tego nie będzie się ponownie używać).
4. Wypilować wskazany odcinek zderzaka korzystając z szablonu. (szablon umieścić na zewnętrznej stronie zderzaka).
5. Umieścić wsporniki A i B w punktach C.
6. Zamontować hak holowniczy wraz z płytkami zabezpieczającymi D.
7. Belkę poprzeczną zamontować pośrodku na oku holowniczym
8. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z tabelą.
9. Zamontować zderzak. (Patrz rysunek 1).
10. Zamontować drąg kuli wraz z płytą z gniazdem wtykowym.
11. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z tabelą.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwiertów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

SF ASENNUSOHJEET:

1. Poista mahdollinen kitti ja vaha kohdista, joissa vetokoukku on kosketuksissa ajoneuvoon.
2. Irrota puskuri. Ks. kuva 1.
3. Irrota puskurin sisäosat. (Tätä ei enää tarvita).
4. Saha merkitty osa puskurista sablonin avulla. (asetta sabloni puskurin ulko)
5. Aseta kiinnikkeet A ja B kohtiin C.
6. Kiinnitä vetokoukku sekä taustalevyt D.
7. Kiinnitä poikittaispalkki vetorenaan (kuva 2) keskikohtaan.
8. Kiristä kaikki pultit ja mutterit taulukon mukaisesti.
9. Kiinnitä puskuri. Ks. kuva 1.
10. Kiinnitä kuulavetolaite (hitch) sekä pistorasialevy.
11. Kiristä kaikki pultit ja mutterit taulukon mukaisesti.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

TÄRKEÄÄ:

- * "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
- * Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- * **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainetohtojen kanssa.**
- * Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.

© 425770/26-09-2006/7

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

1. Odstraňte jakýkoliv vosk nebo lepidlo z místa spojení tažné tyče s vozidlem.
2. Odstraňte nárazník. (Viz schéma 1).
3. Odstraňte vnitřní úchyty nárazníku. (Nebude ho třeba).
4. Použijte šablonu k odřezání označené části nárazníku. (umístěte šablonu zvenku nárazníku)
5. Umístěte podpěry A a B v bodech C.
6. Připevněte tažnou tyč společně se opěrnými destičkami D.
7. Připevněte traverzu středově na tažné oko. (viz schéma 2)
8. utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v tabulce.
9. Připevněte nárazník. (Viz schéma 1).
10. Připevněte kulovou tažnou hlavici včetně destičky se zásuvkou.
11. utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v tabulce.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.

Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

DŮLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
- * Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Távolítsa el az összes kenőanyagot illetve ragasztót a vontatórúd a járművel érintkező részeinél.
2. Távolítsa el az ütközőt. (Lásd az ábrát 1).
3. Távolítsa el az ütköző belső csőidomait. (A továbbiakban már nem lesz szüksége rá).
4. Használja a sablont a feltüntetett cikk kifűrészeléséhez az ütközőből. (helyezze a sablont az ütköző külső részére)
5. Helyezze el a A és B támaszokat a C pontoknál.
6. Helyezze fel a vontatórudat a fékpajzsokkal együtt D.
7. Illessze a keresztartót centrálisan a vontatószemre (2. ábra).
8. Szorítsa be az összes anyát és csavart a táblában feltüntetett csavarónyomatékig.
9. Helyezze fel az ütközőt. (Lásd az ábrát 1).
10. Helyezze fel a gömb alakú rögzítőt, az illesztőlemezzel együtt.
11. Szorítsa be az összes anyát és csavart a táblában feltüntetett csavarónyomatékig.

A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

Az eltávolítható gömbrendszer összeszerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

FONTOS

- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjünk felvilágosítást kereskedőnkől.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékéről tájékozódjunk kereskedőnkél.
- * **Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fém- és**

© 425770/26-09-2006/8

Template 4257

Place on outside bumper

